

1

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ
ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА РОМАНО ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

Утверждаю»

Декан факультета иностранных языков

 к.ф.н., доцент Саидова Л.В.

« 1 » сентября 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Основы теории второго иностранного языка»
Направление подготовки - 45.03.02 «Лингвистика»
Профиль - Теория и методика преподавания иностранных
языков и культур (английский язык)
Форма подготовки - очная
Уровень подготовки - бакалавриат

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ № 969 от 12.08.2020 г.

При разработке рабочей программы учитываются

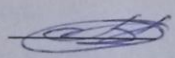
- требования работодателей;
- содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры романо - германских языков, протокол № 1 от 28 -го августа 2025 г.

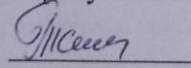
Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков, протокол № 1 от 28-го августа 2025 г.

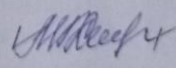
Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета иностранных языков, протокол № 1 от 29 -го августа 2025 г.

И. о. зав. кафедрой романо-германских языков,

к.ф.н., доцент Фаязова И.Ф. 

Зам. председателя УМС факультета Иностранных языков,

ст. преп. Тагаева С.У. 

Разработчик: ст. преп. Холмунинова М.Х. 

Расписание занятий дисциплины

Ф.И.О. преподавателей	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателей
	Лекция	Практические занятия (КСР, лаб.)		
Холмунинова М.Х.		Понедельник 11:00-12:20 Новый корпус: Ауд. 509/510	Среда, 11:00-12:40 Четверг 11:00-12.40	РТСУ, кафедра романо-германских языков, новый корпус, 513 каб.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1.Цели изучения дисциплины

Целью изучения дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» является формирование коммуникативной компетенции студентов с учетом всех ее составляющих. Приобретение коммуникативной компетенции осуществляется в соответствии с основными положениями теории речевой деятельности и коммуникации. Языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности:

- аудирования, говорения, чтения, письма;
- выработать умения опираться на основные понятия и категории языка;
- сформировать умения и навыки лингвистического подхода, и анализ иноязычного текста;
- углубить знание студентов в области общего языкознания, заложенные при слушании курса «Основы языкознания»;

1.2.Задачи изучения дисциплины

Задачами дисциплины являются:

- ознакомление студентов с особенностями научного стиля литературы; основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними;
- приобретение студентами знаний в области лексики и грамматики изучаемого языка;
- обучение студентов чтению специальных текстов на немецком языке (разные виды чтения применительно к разным целям) и умению извлекать и фиксировать полученную из иноязычного текста информацию в форме аннотации, реферата;
- формирование навыков общения на иностранном языке;
- обучение студентов основным принципам самостоятельной работы с оригинальной литературой.

1.3. Требования к результатам освоения дисциплины, критерии начисления баллов

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 1.

Код	Результат освоения ОПОП. Содержание компетенций (в соответствии с ФГОС)	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Структура компетенции Отличительные признаки освоения компетенций	Вид оценочного средства
УК 1	Способен осуществлять поиск, критический	ИУК-1.1 Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие	Знает: методы критического анализа и оценки современных научных достижений;	Опрос Сообщение Кейс задача

	анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач	ИУК-1.2. Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления и готовность к нему ИУК-1.3. Аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение ИУК-1.4. Рассматривает и предлагает возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства и недостатки	основные принципы критического анализа. Умеет: получать новые знания на основе анализа, синтеза и других методов; собирать данные по сложным научным проблемам, относящимся к профессиональной области; осуществлять поиск информации и решений на основе экспериментальных действий. Владеет: навыками исследования проблем профессиональной деятельности с применением анализа, синтеза и других методов интеллектуальной деятельности; выявлением научных проблем и использованием адекватных методов для их решения; демонстрацией оценочных суждений в решении проблемных профессиональных ситуаций.	Конспект Презентация
ОПК 1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных	ИОПК 1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ИОПК 1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ИОПК 1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного	Знает: исторические процессы изменений в области фонетики, морфологии, в словарном составе; основные этапы развития немецкого языка, иметь представление о современном немецком языке как продукте длительного и постепенного развития языковых явлений предыдущих эпох; реалии, связанные с важнейшими	Опрос Сообщение Кейс задача Конспект Презентация

	разновидностях	стиля в устной и письменной речи.	политическими, экономическими, культурными событиями в истории страны изучаемого языка. Умеет: правильно переводить текст любой трудности, определяя грамматические явления китайского языка; вести беседу с партнером на различные темы грамотно, без ошибок; подготовит сообщение и высказать свое мнение по поводу любого прочитанного текста; сделать грамматический разбор предложения, выделив и объяснив его грамматические особенности; писать письмо товарищам или знакомым, не допуская грамматических ошибок. Владеет: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования китайского языка, его функциональных разновидностей.	
ОПК 3	Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном	ИОПК 3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к	Знает: лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной	Опрос Сообщение Кейс задача Конспект Презентация

	языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ИОПК 3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ИОПК 3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ИОПК 3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	преемственности между частями устного и /или письменного высказывания основные явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в разных регистрах. Умеет: адекватно интерпретировать коммуникативные цели высказывания, полно выявлять релевантную информацию, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. Владеет: навыками создания логичных, содержательных, обладающих смысловой и структурной завершенностью устных и письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	
--	--	--	---	--

2.МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Основы теории второго иностранного языка» адресована студентам четвертого курса, направление подготовки «Лингвистика». Дисциплина относится к базовой части учебного плана Б1.О.29. Изучению дисциплины предшествует курс немецкого языка в рамках бакалавриата.

2.1. Изучение дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» предполагает наличие знаний и практических навыков по дисциплинам, предусмотренных Госстандартом высшего профессионального образования. Стандарт выделяет в содержании практического курса иностранного языка следующие аспекты:

- Иноязычная культура как содержание иноязычного образования
- Фонетический материал необходимый для постановки правильного произношения и интонации.
- Грамматический материал, необходимый для формирования лингвистической

компетенции обучаемых.

- Грамматический материал, необходимый для проявления коммуникативной компетенции в наиболее распространённых ситуациях в официальной и неофициальной сферах коммуникации.
- Виды речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо, перевод с иностранного языка на родной и с родного на иностранный).
- Планирование обучения по курсам осуществляется в рамках выделенных аспектов с учетом следующих положений:
- Иноязычная культура как аспект содержания обучения лишь условно поддается вычленению, которое осуществляется в целях более точного, полного и целенаправленного планирования учебной практики.

2.2.

Таблица 2

№	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ОПОП
1.	Русский язык и культура речи	1-2	Б1.О.03
2.	Русский язык в профессиональной деятельности	1	Б1.О.04
3.	Таджикский язык в профессиональной деятельности	1-2	Б1.О.05
4.	Основы языкознания	1	Б1.О.12
5.	Древние языки и культуры	2	Б1.О.13
6.	Практический курс первого иностранного языка	1-6	Б1.О.16
7.	Практический курс второго иностранного языка	3-6	Б1.О.17

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы. Всего 72 часа, из которых: лекционные 14 часов, практические занятия - 8 часов, КСР - 6 часов, в том числе в интерактивной форме – 6 часов, СРС - 44 часов.

Зачёт – 7-й семестр

3.1. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Таблица 3.

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Литера- тура
	Основы теории второго иностранного языка	Лек	Пр.	КСР	СРС	Кол-во баллов в недел ю	
7-й семестр							
1.	Раздел 1. История языка и введение в спецфилологию Тема 1. Происхождение и развитие немецкого языка Древнейшие исторические сведения о германских племенах. Дописьменный период истории немецкого языка.	2	2		6	-	Zusätzliche Materialien

	Возникновение германского языка.						
2.	Тема 2. Периодизация истории немецкого языка Периоды истории немецкого языка. Фонетическая система древневерхненемецкого, средневерхненемецкого, нововверхненемецкого периодов. Первое передвижение согласных. Второе передвижение согласных. Чередование по умлауту. Национальный язык и территориальные диалекты.	2		2	6	12,5	5.1,5.2.
3.	Раздел 2. Теоретическая фонетика Тема 1. Теоретическая фонетика как наука и учебная дисциплина Фонетика как наука. Фонетика и фонология. Развитие фонетики. Фонетические единицы. Фонема. Лингвистические функции звуков. Особенности фонологических оппозиций.	2	2		6	12,5	5.1,5.2.
4.	Раздел 3. Теоретическая грамматика Тема 1. Теоретическая грамматика как наука Предмет теоретической грамматики. Морфология и синтаксис. Важнейшие понятия морфологии. Грамматические формы и грамматические средства. Морфема. Виды слов в немецком языке. Классификация слов.	2		2	6	12,5	5.1,5.2.
5.	Части речи в немецком языке Имя существительное. Характеристика имен существительных. Категория рода, числа и падежа. Артикль. Категория определенности и неопределенности. Функции артикля. Глагол. Характеристика глаголов немецкого языка. Структурно-семантическая классификация глаголов. Валентность глаголов в немецком языке. Категория лица, числа, времени, наклонения, залога. Имя прилагательное. Степени сравнения имен прилагательных.	2	2		7	12,5	5.1,5.2.
6.	Раздел 4. Лексикология	2			6	12,5	5.1,5.2.

	Тема 1. Проблема слова в немецком языке . Предмет лексикологии. Учение о слове. Основные признаки слова. Значение слова. Слово как основная единица словарного состава языка. Слово как языковой знак. Определение слова в современном немецком языке. Аспекты словарного значения. Словарный состав языка. Различные способы словосложения в немецком языке.						
7.	Тема 2. Изменение значения слова в немецком языке – 2 ч. Причины изменения значения слова. Типы изменения значения слова: расширение, сужение и различные виды переноса значения. Процесс заимствования в историческом аспекте, на современном этапе развития языка. Причины и пути заимствования, их периодизация. Виды заимствований. Классификация заимствований	2	2	2	7	12,5	5.1,5.2.
	ИТОГО: Лекционные - 14 Практ. - 8 КСР - 6 СРС- 44 ВСЕГО – 72	14	8	6	44		

Формы контроля и критерии начисления баллов для студентов 3 курса в таблице

Таблица 4

Неделя	Активное участие на лекционных занятиях, написание конспекта и выполнение других видов работ*	Активное участие на практических занятиях, КСР	СРС Написание реферата, доклада, эссе Выполнение других видов работ	Выполнение положения высшей школы (установленная форма одежды, наличие рабочей папки, а также других пунктов устава высшей школы)	Административный балл за примерное поведение	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	2,5	5	2,5	2,5	-	12, 5
2	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
3	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
4	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
5	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
6	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
7	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5

8 2,5 5 2,5 2,5 - 12,5

**Примечание: в случае отсутствия лекционных занятий по дисциплине, баллы начисляются за активное участие в практических (семинарских) занятиях, КСР (см. графы 2 и 3 Таблицы с баллами).*

Формула вычисления результатов дистанционного контроля и итоговой формы контроля по дисциплине за семестр для студентов 1-х курсов:

$$ИБ = \frac{(P_1 + P_2) + 0,49 \cdot \Sigma}{2}$$

$$ИБ = \frac{(P_1 + P_2) + 0,49 \cdot \Sigma}{2}$$

, где ИБ – итоговый балл, P1- итоги первого рейтинга, P2- итоги второго рейтинга, Σ – результаты итоговой формы контроля (зачет, зачет с оценкой, экзамен).

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

4.1. План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

7-й семестр

Таблица 5.

№ п/п	Объем СРС в часах	Тема СРС	Форма и вид результатов самостоятельной работы	Форма контроля
1	6	Раздел 1. История языка и введение в спецфилологию Тема 1. Происхождение и развитие немецкого языка Древнейшие исторические сведения о германских племенах. Дописьменный период истории немецкого языка. Возникновение германского языка.	Изучение источников основной и дополнительной литературы по теме Подготовка сообщения по теме Составление конспекта Подготовка презентации темы	Опрос Сообщение Кейс задача Конспект Презентация
2	6	Тема 2. Периодизация истории немецкого языка Периоды истории немецкого языка. Фонетическая система древневерхненемецкого, средневерхненемецкого, нововверхненемецкого периодов. Первое передвижение согласных. Второе передвижение согласных. Чередование по умлауту. Национальный язык и территориальные диалекты.	Изучение источников основной и дополнительной литературы по теме Подготовка сообщения по теме Составление конспекта Подготовка презентации темы	Опрос Сообщение Кейс задача Конспект Презентация
3	6	Раздел 2. Теоретическая фонетика Тема 1. Теоретическая фонетика как наука и учебная дисциплина Фонетика как наука. Фонетика и	Изучение источников основной и дополнительной литературы по теме Подготовка сообщения по теме	Опрос

		фонология. Развитие фонетики. Фонетические единицы. Фонема. Лингвистические функции звуков. Особенности фонологических оппозиций.	Составление конспекта Подготовка презентации темы	Сообщение Конспект Презентация
4	6	Раздел 3. Теоретическая грамматика Тема 1. Теоретическая грамматика как наука Предмет теоретической грамматики. Морфология и синтаксис. Важнейшие понятия морфологии. Грамматические формы и грамматические средства. Морфема. Виды слов в немецком языке. Классификация слов.	Изучение источников основной и дополнительной литературы по теме Подготовка сообщения по теме Составление конспекта Подготовка презентации темы	Опрос Кейс задача Конспект Презентация
5	7	Части речи в немецком языке Имя существительное. Характеристика имен существительных. Категория рода, числа и падежа. Артикль. Категория определенности и неопределенности. Функции артикля. Глагол. Характеристика глаголов немецкого языка. Структурно-семантическая классификация глаголов. Валентность глаголов в немецком языке. Категория лица, числа, времени, наклонения, залога. Имя прилагательное. Степени сравнения имен прилагательных.	Изучение источников основной и дополнительной литературы по теме Подготовка сообщения по теме Составление конспекта Подготовка презентации темы	Опрос Кейс задача Конспект Презентация
6	6	Раздел 4. Лексикология Тема 1. Проблема слова в немецком языке . Предмет лексикологии. Учение о слове. Основные признаки слова. Значение слова. Слово как основная единица словарного состава языка. Слово как языковой знак. Определение слова в современном немецком языке. Аспекты словарного значения. Словарный состав языка. Различные способы словосложения в немецком языке.	Изучение источников основной и дополнительной литературы по теме Подготовка сообщения по теме Составление конспекта Подготовка презентации темы	Опрос Кейс задача Конспект Презентация
7	7	Тема 2. Изменение значения слова в немецком языке – 2 ч. Причины изменения значения слова.	Изучение источников основной и дополнительной литературы по теме Подготовка сообщения по	Опрос

	Типы изменения значения слова: расширение, сужение и различные виды переноса значения. Процесс заимствования в историческом аспекте, на современном этапе развития языка. Причины и пути заимствования, их периодизация. Виды заимствований. Классификация заимствований	теме Составление конспекта Подготовка презентации темы	Кейс задача Конспект Презентация
	Всего: 26		

4.2. Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению.

Для выполнения задания, прежде всего, необходимо ознакомиться и изучить основные положения теоретических материалов соответствующей темы из литературных источников. Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью курса «Основы теории второго иностранного языка» и направлена на достижение следующих целей:

- приобретение новых знаний;
- совершенствование приобретенных навыков и умений в дополнение к планируемой аудиторной работе;
- совершенствование профессиональных умений.

Дисциплина «Основы теории второго иностранного языка» предполагает следующие виды самостоятельной работы студентов:

- Работу с практическим материалом,
- Понятия эквивалентности и адекватности. Типы переводческой эквивалентности.
 - изучение источников основной и дополнительной литературы по теме;
 - составление конспекта по теме;
 - ответы на проверочные вопросы по теме;
 - подготовка сообщений по теме;
 - выполнение практических заданий по теме;
 - подготовка презентации темы;
 - подготовка реферата;
 - письменное выполнение тестов.

Задания для самостоятельной работы студентов по темам отражены в плане-графике (см. пункт 4.1.).

Контрольные вопросы для промежуточного и итогового контроля знаний студентов по данной дисциплине (в приложениях 1,2).

Самостоятельная работа студента является важным и обязательным компонентом работы в рамках курса «Основы теории второго иностранного языка». Она дает возможность студенту проверить усвоение теоретической части той или иной темы данного курса. Самостоятельная работа требует от студента выполнения практических задач и умения непосредственно применять теоретические знания на практике.

Материал, проработанный студентами самостоятельно в ходе подготовки к практическим занятиям по основам теории второго иностранного языка может быть использован в качестве лингвистических иллюстраций в ответах на экзамене по данной дисциплине. Объем лекционных часов не позволяет полностью осветить все разделы

курса, поэтому в ходе самостоятельного изучения отдельных тем разделов студентам рекомендуется работа с дополнительной литературой по указанным вопросам, которая предлагается преподавателем.

При самостоятельной работе над отдельными темами рекомендуется соблюдать следующие этапы:

1. Изучение данных тем в рамках обязательной литературы, рекомендованной преподавателем.
2. Изучение данных тем в рамках дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем.
3. Подготовка конспектов по данным темам и предъявление их по просьбе преподавателя.
4. Обсуждение недостаточно освещенных вопросов с преподавателем или вынесение их на обсуждение в ходе (семинарских) практических занятий.

В ходе самостоятельной работы студенты могут пользоваться словарями, учебниками, учебными пособиями и пр., а также активно использовать интернет-ресурсы.

4.3. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы.

Исходя из круга намеченных проблем, к занятиям студентов по немецкому языку предъявляются следующие требования:

- 1) излагать теоретический вопрос подробно, логично и последовательно;
- 2) владеть терминологией из области данной дисциплины;
- 3) высказывать свою точку зрения в обсуждениях тем;
- 4) приводить примеры к теоретическому материалу;
- 5) давать ответы на поставленные вопросы;
- 6) раскрывать значение слов-терминов;
- 7) знать произношение и артикуляционные отличия немецкого языка от английского, русского и таджикского языков, место ударения в словах.

Все формы и виды текущего, промежуточного и итогового контроля, а также оценки остаточных знаний по дисциплине немецкого языка входят следующее:

- контрольные задания (2 раза в месяц)
- тестирование (по завершению определенного раздела)
- 7-й семестр – зачет

4.4. Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

Оценка «ОТЛИЧНО»

1. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала.
2. Объяснение языковых законов.
3. Правильная формулировка основных дефиниций, знание основных лингвистических терминов.
4. Точность и обоснованность выводов.
5. Знание научной литературы по вопросам.
6. Безошибочное выполнение практического задания.
7. Точные, полные и логичные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «ХОРОШО»

1. Хорошее знание программного материала.
2. Недостаточно полное изложение теоретического вопроса экзаменационного билета.
3. Наличие незначительных неточностей в объяснении языковых законов и закономерностей, формулировке дефиниций, употреблении терминов.
4. Точность и обоснованность выводов.

5. Логичное изложение вопроса, соответствие изложения научному стилю.
6. Одна – две негрубые ошибки при выполнении практического задания.
7. Правильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО»

1. Поверхностное усвоение программного материала.
2. Незнание некоторых языковых законов и закономерностей, лингвистических терминов.
3. Недостаточное знание научной литературы по вопросу.
4. Затруднение в приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
5. Неумение четко сформулировать выводы.
6. 3 грубые ошибки в практическом задании.
7. Неправильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО»

1. Незнание значительной части программного материала.
2. Неспособность объяснить языковые законы и закономерности, незнание основных лингвистических терминов и определений.
3. Незнание научной литературы по вопросу.
4. Неумение выделить главное, сделать выводы и обобщения.
5. 4 - 5 ошибок при выполнении практического задания.
6. Неправильные ответы на дополнительные вопросы.

5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Курс «Основы теории второго иностранного языка» основной образовательной программы обеспечивается следующими учебно-методическими материалами:

5.1. Основная литература

1. Ахмедова Г.У. Практическая фонетика немецкого языка [Текст]: Учебное пособие/ Г.У. Ахмедова. – Душанбе: РТСУ, 2016. – 54 с.
2. Ахмедова Г.У. Практическая грамматика немецкого языка [Текст]: учебное пособие /Г.У. Ахмедова. – Душанбе: РТСУ, 2016. – 107 с.
3. Гафарова К.Т., Ахмедова Г.У. Deutsch. Немецкий язык: учебное пособие: курсы лекций по истории языка, лексикологии, теоретической грамматике, стилистике, основам теории первого иностранного языка, теоретической фонетике/ К.Т. Гафарова, Г.У. Ахмедова. – Душанбе: РТСУ, 2018. – 337 с.

5.2. Дополнительная литература

1. Бах А. История немецкого языка. - М.: ЛКИ, 2010. – 344 с.
2. Богомазова Т.С., Подольская Т.Е. Теория и практика по фонетике немецкого языка. - М.: Лист Нью, 2004. – 240 с.
3. Гафарова К.Т., Ахмедова Г.У. Deutsch. Немецкий язык: учебное пособие для самостоятельных работ по немецкому языку/К.Т. Гафарова, Г.У. Ахмедова. - Душанбе: РТСУ, 2015. - 136 с.
4. Медведева Е.В. Лексикология немецкого языка. Лекции, семинары, практические занятия. - М.: Либроком, 2009. – 448 с.
5. Schlaefel M. Lexikologie und Lexikographie: Eine Einführung am Beispiel deutscher Wörterbücher, Schmidt (Erich), Berlin, 2008. – 199 S.

Электронные источники

- www.google.de
- www.wikipedia.de
- window.edu.ru/
- www.yahoo.de
- <http://www.superlinguist.com/>
- <https://deutsch.lingolia.com/ru/grammatika/>
- www.interdeutsch.de/Übungen/paet.htm
- <http://startdeutsch.ru/grammatika>
- ЭБС IPR BOOKS <https://e.lanbook.com/>

5.3. Нормативно-правовые материалы

Не предусмотрено.

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

Использование ИКТ ресурсов, студентами и преподавателями для обеспечения аудиторной и самостоятельной работы в том, числе:

- 1.) интернет доступ
- 2.) оборудованные помещения для самостоятельной работы в библиотеке
- 3.) аудитории, оснащенные компьютерами
- 4.) различные словари (учебные, понятийные, терминологические, академические)
- 5.) компьютерные программы.
- 6.) используется лицензионное программное обеспечение

ОС Windows-3,7.

Интернет Outlook.

Microsoft Offis.

Microsoft Offis Exell

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Студенты, изучающие курс «Основы теории второго иностранного языка», должны в первую очередь достаточно хорошо владеть иностранным языком.

При изучении дисциплины рекомендуется широко использовать активные и интерактивные формы проведения занятий: организация дискуссий, ведение лекций в диалоговом режиме, подготовка студентами рефератов с рецензированием и оппонированием работ друг друга, работа в небольших группах (3-4 человека) над презентациями тем. Следует уделять внимание обсуждению наиболее актуальных проблем дисциплины «Основы теории второго иностранного языка».

Выполнение проблемных заданий поможет стимулировать студентов к аргументированному обсуждению затрагиваемых проблем, а также помочь студентам научиться: анализировать тексты всех периодов развития немецкого языка и выявлять их особенности на фонетическом, морфологическом и синтаксическом уровнях; проводить этимологический анализ слов современного немецкого языка; объяснять исторически обусловленные особенности строя современного немецкого языка; проводить всесторонний лексикологический анализ как отдельных фактов словарной системы, так и текста;

Общую схему изучения дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» можно представить в следующем виде:

- Приобретение необходимых знаний по общим методологиям.
- Приобретение необходимых знаний и навыков для тестирования.

Самостоятельная работа студентов запланирована в данной рабочей программе. Там указаны названия тем, номера заданий, объемы выполняемых работ и формы контроля со стороны преподавателя. Основой обучения являются аудиторные занятия – практические занятия КСР и СРС по выполнению заданий.

Методические рекомендации для студентов

Студентам рекомендуется посещать лекции по курсу «Основы теории второго иностранного языка». Каждый обучающийся получает полный курс лекций в распечатанном виде, и во время аудиторных занятий происходит толкование и комментирование теоретического материала. На аудиторных практических занятиях студенты выполняют также определенное количество заданий, иллюстрирующих изучаемые явления.

Студенты должны:

- Учить наизусть общенаучную и основную терминологическую лексику.

- Выполнить практическую работу, цель которой - повторение пройденного материала, его систематизация и тренировка. О выполнении практической работы студент отчитывается устно.
- На экзамене студент отвечает на вопросы теста.

Для самостоятельной подготовки к зачету рекомендуется прочитать тексты лекций и соответствующие разделы учебника:

При работе над презентацией темы следует обратить внимание на следующие этапы:

- 1) Выбор темы исследования.
- 2) Формирование исследовательской рабочей группы.
- 3) Составление плана исследовательской работы и распределение заданий между членами группы.
- 4) Проведение исследования (может быть, как теоретическим, так и практическим).
- 5) Оформление исследования в виде письменного отчета.
- 6) Публичная презентация результатов проведенного исследования (рекомендуется широко использовать не только учебную, но и справочную литературу).

Рекомендации по работе с литературой

При изучении дисциплины особое внимание следует в первую очередь обратить на следующие литературные источники:

1. Гафарова К.Т., Ахмедова Г.У. Deutsch. Немецкий язык: учебное пособие: курсы лекций по истории языка, лексикологии, теоретической грамматике, стилистике, основам теории первого иностранного языка, теоретической фонетике/ К.Т. Гафарова, Г.У. Ахмедова. – Душанбе: РТСУ, 2018. – 337 с.

Для выполнения практических заданий рекомендуется использовать учебные пособия:

1. Ахмедова Г.У. Практическая фонетика немецкого языка [Текст]: Учебное пособие/ Г.У. Ахмедова. – Душанбе: РТСУ, 2016. – 54 с.
2. Ахмедова Г.У. Практическая грамматика немецкого языка [Текст]: учебное пособие /Г.У. Ахмедова. – Душанбе: РТСУ, 2016. – 107 с.
4. Медведева Е.В. Лексикология немецкого языка. Лекции, семинары, практические занятия. - М.: Либроком, 2009. – 448 с.

Для выполнения самостоятельной работы необходимо использовать основную и дополнительную литературу, рекомендованную преподавателем (см. пункты 5.1. и 5.2.)

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для полноценного усвоения дисциплины необходимо следующее минимальное материально-техническое обеспечение, включающее рабочие места.

Реализации дисциплины осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения:

- учебная аудитория для практических занятий (семинаров) – мультимедийное оборудование; источники питания для индивидуальных технических средств;
- электронная библиотека для самостоятельной работы – стандартные рабочие места с персональными компьютерами;

В Университете созданы специальные условия обучающихся с ограниченными возможностями здоровья - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также обеспечивается:

наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих;

присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проёмов, лифтов).

8.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Форма итоговой аттестации: зачет, экзамен.

Форма промежуточной аттестации: 1 и 2 рубежный контроль.

Текущий контроль студентов осуществляется путем, выполнения самостоятельного задания, обсуждения теоретических заданий, представляется презентация выступления.

Контролирующие материалы по дисциплине содержат:

Контрольные задания и вопросы для текущего контроля знаний по дисциплине (Приложение 1);

Контрольные вопросы для контроля итоговых знаний по дисциплине (Приложение 2);

Итоговая система оценок по кредитно-рейтинговой системе с использованием буквенных символов

Таблица 6.

Оценка по буквенной системе	Диапазон соответствующих наборных баллов	Численное выражение оценочного балла	Оценка по традиционной системе
A	10	95-100	Отлично
A-	9	90-94	
B+	8	85-89	Хорошо
B	7	80-84	
B-	6	75-79	
C+	5	70-74	Удовлетворительно
C	4	65-69	
C-	3	60-64	
D+	2	55-59	
D	1	50-54	
Fx	0	45-49	Неудовлетворительно
F	0	0-44	

Содержание текущего контроля, промежуточной аттестации, итогового контроля раскрываются в фонде оценочных средств, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО.

ФОС по дисциплине прилагается.

КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И ВОПРОСЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Промежуточный контроль №1

1. Кто дал первую классификацию германских племён?
2. Почему названий племён больше, чем сыновей Бога Манна? Аргументируйте вашу точку зрения.
3. Охарактеризуйте руническое письмо – древнейший вид письменности германцев.
4. Какие периоды истории немецкого языка вы знаете? Назовите их.
5. Какие территориальные диалекты вы знаете? Приведите примеры.
6. Чем отличалось первое передвижение согласных от второго передвижения согласных? Выскажите свою точку зрения.
7. Дайте определения понятий «филология», «германистика».
8. Расшифруйте понятия «индоевропейский праязык», «общегерманский праязык», «протогерманский праязык».
9. Поясните разницу между понятиями «язык», «диалект», «народность».
10. Дайте характеристику понятия «мифоним». Приведите примеры германских мифонимов.
11. Что изучает теоретическая фонетика?
12. В чем отличие фонетики от фонологии? Аргументируйте свою точку зрения.
13. Как вы понимаете термин «фонема»? Приведите примеры.
14. Что общего и отличительного в фонетической системе немецкого и русского языков? Выскажите свою точку зрения.
15. Что общего и отличительного в интонации разных типов предложений немецкого и русского языков? Аргументируйте свою точку зрения.
16. Что общего и отличительного в артикуляции немецкого и русского языков? Приведите примеры.
17. Как вы понимаете термин «морфема». Объясните значение этого слова.
18. Какие грамматические формы и грамматические средства вы знаете? Приведите примеры.
19. Кто из немецких и российских ученых занимался проблемой классификации слов? Назовите их труды.

Промежуточный контроль №2

1. Какие способы, модели и средства словообразования вы знаете? Приведите примеры.
2. Какие пути и способы изменения словарного состава вы знаете? Приведите примеры.
3. Какие современные тенденции в развитии словосложения вы знаете?
4. Какие тематические классы лексики составляют общегерманский фонд? Аргументируйте свою точку зрения.
5. Назовите заимствования в германские языки из других индоевропейских языков. Приведите примеры.
6. Кто из ученых занимался проблемой слова в немецком языке? Назовите труды этих ученых.
7. Какие части речи существуют в немецком и русском языках?
8. Какие категории в грамматике немецкого и русского языков вы знаете? Назовите их.
9. Чем отличается структура предложений немецкого и русского языков? Приведите примеры.
10. Место подлежащего в прямом порядке слов в простом повествовательном предложении.
11. Место сказуемого в простом повествовательном предложении:
12. Место сказуемого в простом вопросительном предложении без вопросительного слова:
13. Место сказуемого в простом вопросительном предложении с вопросительным словом:
14. Где стоит подлежащее в обратном порядке слов в простом предложении?
15. Однородные члены предложения соединяются друг с другом при помощи:
16. Оказывают ли сочинительные союзы на порядок слов в сложном подчиненном предложении?
17. На какие вопросы отвечают придаточные предложения времени?
18. Какие союзные слова в придаточном предложении места?
19. Каким союзом вводятся придаточные предложения цели?

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ ИТОГОВЫХ ЗНАНИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Кто дал первую классификацию германских племён?
2. Почему названий племён больше, чем сыновей Бога Манна? Аргументируйте вашу точку зрения.
3. Охарактеризуйте руническое письмо – древнейший вид письменности германцев.
4. Какие периоды истории немецкого языка вы знаете? Назовите их.
5. Какие территориальные диалекты вы знаете? Приведите примеры.
6. Чем отличалось первое передвижение согласных от второго передвижения согласных? Выскажите свою точку зрения.
7. Дайте определения понятий «филология», «германистика».
8. Расшифруйте понятия «индоевропейский праязык», «общегерманский праязык», «протогерманский праязык».
9. Поясните разницу между понятиями «язык», «диалект», «народность».
10. Дайте характеристику понятия «мифоним». Приведите примеры германских мифонимов.
11. Что изучает теоретическая фонетика?
12. В чем отличие фонетики от фонологии? Аргументируйте свою точку зрения.
13. Как вы понимаете термин «фонема»? Приведите примеры.
14. Что общего и отличительного в фонетической системе немецкого и русского языков? Выскажите свою точку зрения.
15. Что общего и отличительного в интонации разных типов предложений немецкого и русского языков? Аргументируйте свою точку зрения.
16. Что общего и отличительного в артикуляции немецкого и русского языков? Приведите примеры.
17. Как вы понимаете термин «морфема». Объясните значение этого слова.
18. Какие грамматические формы и грамматические средства вы знаете? Приведите примеры.
19. Кто из немецких и российских ученых занимался проблемой классификации слов? Назовите их труды.
20. Какие способы, модели и средства словообразования вы знаете? Приведите примеры.